

4
TRIUNFO
CARMELITANO,
DO REAL CONVENTO DO
Carmo de Lisboa na Canonizaçãõ

DE
S. JOAÕ DA CRUZ,
RELIGIOSO PROFESSO DA
*Observancia no seu Convento de Santa
Anna de Medina, e depois Pay da
Reforma Carmelitana.*



LISBOA OCCIDENTAL,

Na Officina de MIGUEL RODRIGUES.
M. DCC. XXVII.

Com todas as licenças necessarias,

TRUINHO

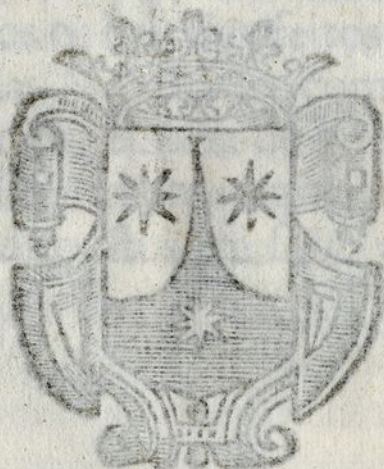
CARMELITANO,
DO REAL CONVENTO DO

Carro de Lisboa na Canonização

de

S. JOÃO DA CRUZ,
RELIGIOSO FLORENTINO DA

Ordem de S. Jeronimo de Lisboa
na de Matina, e depois Rey da
Reforma Carmelitana.



LISBOA OCCIDENTAL

No Officio de MIGUEL RODRIGUES

M. DCC. XXVII

Com todas as licenças necessarias.



DISPOSIÇÃO, E ORDEM, QUE SE HA DE observar neste triunfo.

PRIMEYRA CLASSE.



Rincipiará este festivo applauso, e procissão de triunfo pelas primeyras figuras, que costumão publicallo em toda a parte, com muytas trombetas, e ataballes. Logo por titulo da procissão se verá o retrato daquelle grande Monte de Palestina, que deo titulo a nossa sagrada Religião. Este he o famoso Carmelo, que pois nelle teve principio, he razão que ella lhe dê este lugar nas glorias deste dia, e que elle faça a primeyra figura no festival triunfo da Canonização do nosso Santo. Nelle se verá retratado no melhor modo, que ser possa, aquelle primeyro Cubiculo do Zelador divino, o nosso grande Patriarca Elias, e a primeyra Casa, que os Carmelitas seus filhos dedicarão à Senhora no anno 38. do Nascimento do Senhor, sendo esta sacratissima Virgem, Mãe de Deos, ainda viva; e tambem aquella milagrosa Fonte, que ainda hoje communica a todo o Monte suas aguas, e só lhe faltao, quando nelle faltao os Carmelitas. A conservação desta primeyra Casa da Senhora, e Convento do Carmo declara o Estandarte deste sagrado Monte, que diz assim: *Possessio ejus in Carmelo.*

PRIMEYRO CARRO.



O Monte do Carmo se seguirá para ennobrecer o triunfo, e applaudir a Canonização do nosso Santo, no seu carro triunfal de fogo aquelle primeyro Pay da Religião, a quem S. João da Cruz procurou tanto imitar, representando a despedida, q̄ fez deste mundo para o Paraíso, deyxando a seu Discipulo Eliseo, e nelle a toda a Religião, na sua capa o seu espirito. Mostra pelo titulo este carro, que se o nosso Santo precedeo a muytos, e lhe levou a palma nas virtudes, foy por participar, e viver, como outro João, com o espirito de Elias: *Prædet in spiritu, & virtute Elia.*

D E pois deste, como dos demais carros, se verá as principais virtudes, em que os Santos, que nelles vão, e por ellas triunfaraõ, se affinalaraõ mais, e nellas foraõ cabalmente imitados pelo nosso Santo. Seguem-se aos Santos, porque para a sua gloria, e applauso só as boas obras os seguem: *Opera enim illorum sequuntur illos.*

Z E L O.

V Erse-ha por primeyra figura da procissão, e primeyra virtude do nosso Patriarca, o seu grande Zelo. Irá esta vestida com paramentos Sacerdotaes segundo a fórma antiga. Leva na mão direyta huma tocha, e na esquerda hum escudo, onde se vê em pintura hum azorrague. Vay montada em hum cavallo castanho vistosamente ornado com dous criados, que a acompanhaõ. Leva esta virtude prizionada a Negligencia, desfalinhadamente vestida, com hum cãgado na mão, por onde se explica bem este vicio.

O B E D I E N C I A.

D E pois do Zelo, com que o nosso Santo Patriarca tanto defendeo a honra de Deos neste mundo, e com o qual tambem por ella ha de dar a vida, segue-se vermos a primeyra virtude

tude, das que constituem o estado Religioso. Esta he a da Obediencia. Vay vestida de branco de preciosa tela, e velilhos, com turbante guarnecido de ouro, e ornado com sua plumagem branca. Leva na mão, e ao hombro huma Cruz, e à estribeyra dous moços, que a sirvaõ. Levarà preza a Desobediencia, vestida de encarnado, aceadamente toucada com hum cocar de penas de pavaõ, e arrastando hum freyo.

P O B R E Z A.

V Erseha logo a figura da Pobreza montada em hum bem ajaezado cavallo, vestida de tela parda, adornada, quanto pedir o aceyo, sem opposição da virtude, que significa, com tres criados, que lhe affistão; e como esta virtude he desprezadora de todos os bens do mundo, levarà preza em significação do seu triunfo a figura da Riqueza. Vay esta vestida de tela cor de rosa, adornada, e toucada de ricas joyas; na mão esquerda leva huma coroa, e na direyta hum cetro.

C A S T I D A D E.

S Egue-se a virtude da Castidade, e quanto he possivel verse na terra, descobre a sua figura a formosura, que em si encerra esta virtude. Irà vestida de branco com humas roupas compridas de tessu de prata, adornada de ricas peças de ouro; na mão direyta por insignia leva humas disciplinas formadas de aljofares, e perolas, e na cabeça huma coroa de assucenas, symbolo próprio da Castidade. Vay montada em hum formoso cavallo branco, todo tambem adornado de jaezes da mesma cor bordados de ouro, acompanhada de criados vestidos de seda branca, toda agaloada de ouro, para que esta parte não desdiga daquelle todo. Leva vencido ao Amor profano no retrato de Cupido; o qual vay primorosamente vestido na fórma, que se pinta com os olhos vendados, arco, e settas quebradas, e aljava rota. Leva tambem preza, e vencida a figura da Lascivia, composta com preciosas roupas brancas, e encarnadas, que levarà na mão esquerda hum espelho adornado igualmente de pedras preciosas.

SEGUNDO CARRO.



Epois do nosso grande Patriarca, havendo de acompanhar este triumpho de S. João da Cruz os Santos da sua Religião Carmelitana, he bem que fossem divididos por classes, e fazendo-se assim pelo modo mais succinto, se verá agora o carro triumphal dos seus Martyres. Irá este revestido de encarnado (que foy sempre o encarnado a diviza deste celeste Coro) bordado de perolas com o alinhô, e perfeição possível. Nelle se verá Santo Angelo, S. Pedro Thomás, Santo Anastasio, Santa Leocadia, e Santa Anastasia, e outros muytos, que sem nome expresso derramaraõ o sangue pela Fè de Christo, dos quaes todos mostrarão as coroas de seus martyrios quatro Anjos; levando tambem hum destes celestes Paraninfos o Estandarte, que declara, que, como estes gloriosos Santos, deo tambem S. João da Cruz testemunho da verdade: *Testimonium perhibuit veritati.*

CARIDADE.

E Como a Caridade seja a primeyra virtude, que coroe aqueles insignes Heroes, e em que tanto os imitou o nosso Santo, agora primeyro, que as demais, se verá ennobrecer este triumpho. Irá esta figura toda vestida de testu de ouro cor de fogo, franjada do mesmo ouro, e o peyto guarnecido de pedras preciosas, de donde se lhe verá sahir huma ardente chamma. Leva na cabeça huma capella de preciosas flores de ouro, donde tambem nasce huma chamma de fogo; leva nos braços hum minino; toda da cabeça até o pé adereçada com preciosas joyas. Vay montada em hum formoso cavallo branco com sella, e mais guarniçoens, e arreyos cor de fogo, bordado tudo de ouro; leva para assistencia dous criados vistosos pelo aceyo, e pelas plumagens. Segue a vencida a figura do Odio, vestida de armas brancas, levando sobre o capacete duas aves de rapina com mutua peleja; com o escudo embraçado no braço esquerdo, e na mão direyta huma espada nua.

F E.

Segue-se a Fè, em defenfa da qual entregaõ às vidas os Santos Martyres por meyo dos instrumentos da tyrannia barbara dos seus contrarios. Verfe-ha pois a sua figura vestida de tela branca, e encarnada, guarnecido tudo de ouro, e com elmo de ouro guarnecido de pedras preciosas com cocar de plumas brancas; na mão direyta leva huma vella acesa, metida em hum coração: no braço esquerdo hum escudo, e nelle por diviza hum livro aberto, em huma folha da qual se vem estampadas as taboas da antiga Ley, e na outra escrito: *Euangelium Domini nostri Jesu Christi secundum Mattheum*. Vay esta figura montada em hum cavallo castanho com arreyos encarnados, e ferrajem de prata, e o mais bordado de ouro. Leva preza por huma cadea de prata a Heregia, de cuja boca sahem lavaredas de fogo, e fumo; com hum livro na mão, de q̄ sahem serpentes, e de suas mãos outras muytas, que irá espalhando.

E S P E R A N C A.

A Companha igualmente os Martyres aquella formosa virtude, em que o nosso Santo tanto os soube imitar, como no martyrio. Esta he a da Esperança, que irá vestida de primavera verde, e branca, guarnecida de prata; o capillar, e peyto de tessu, cuberto de preciosas joyas; levará na mão huma ancora, e irá montado em hum cavallo com adornos bordados de ouro, e dous pagens vestidos à Mourisca. Seguilla-ha preza por vencida a figura da Desesperação, que vestirá de cor fusca, levando na mão direyta hum punhal nu, na esquerda hum ramo de acipreste, arrastando hum compasso quebrado.

F O R T A L E Z A.

Por ultimo não faltará a virtude da Fortaleza, pois sem esta nem se coroarão os Martyres, nem o nosso Santo conseguiria a coroa, que hoje logra. Irá pois a figura desta virtude representada em huma mulher vestida de armas brancas, roupas de tessu com capacete, e plumagem azul, e branca, e espada na cinta ao modo antigo com guarniçoens de prata, huma lança na mão direyta, e no braço esquerdo hum escudo de prata, no

qual se verà de relêvado hum Leaô, e sobre elle a massa de Hercules. Irà montada em hum cavallo, com sella, e arreyos de veludo amarello, bordado de prata. Levarà preza a figura do Temor, vestida de tela de prata amarella, com peyto, e borzequins de prata, azas nos pès, e huma lebre debayxo do braço.



TERCEYRO CARRO.



Egue-se o Coro dos Santos Pontifices, Patriarcas, e Bispos, de que tambem o nosso Santo imitou as virtudes, e era razaô, que elles com a sua assistencia lhe ennobrecessem o seu triunfo. Irà pois hũ triumphal carro; em que se vejaõ alguns dos Prelados primeyros da Religiaõ Carmelitana, como S. Cyrillo Alexandrino, que no grande Concilio de Efeto diffiniõ contra Nestorio ser a Senhora Mãy de Deos, S. Dionisio Papa, Santo Telesforo, que na Igreja institutio as tres Missas do Natal, Santo André Corsino, e Santo Alberto Patriarca Jerosolomitano, cujas insignias Pontificaes de todos lhes levarãõ dous Anjos, e outro o Estandarte, que declara por Prelado grande entre os demais o nosso Santo, usando das palavras do Ecclesiastico: *Sacerdos magnus, qui in vita sua suffulsi domum.*

JUSTICA.

A Os Prelados da Igreja, que virtude deve seguir, senão aquellã, que elles mais, que tudo, devem praticar, que he a da Justiça? Verse-ha a sua figura vestida ricamête de tela branca com os olhos vendados, levando na mão direyta hum molho de varas com huma machadinha, e no escudo em esmalte huma chamma de fogo, com a assistencia de dous criados muyto bem vestidos. Leva preza a figura da Injustiça, vestida de branco com muytas malhas. Esta terà na mão direyta huma espada, na esquerda hum sapo; serà cega do olho direyto, e levarà arrastando hũas balanças, hum livro, e as taboas das Leys quebradas.

VERDADE.

A Virtude, que deve seguir a Justiça, he a da Verdade, pois falta huma, onde falta a outra. Dará vistosa gala a este triumpho a formosura da Verdade, e ver-se-ha a sua figura montada sobre hum formoso cavallo com charel de ouro, e para a sua assistencia dous pretos, e dous criados vestidos à Mourisca; veste de tefiu branco; leva na mão direyta hum espelho adornado de pedras preciosas, na esquerda humas balanças postas em equilibrio, e na cabeça huma plumagem branca; levará preza a figura da Mentira, vestida de furta cores, com varias caras, e diversas linguas.

VIGILANCIA.

A Virtude da Vigilância tão necessaria aos Prelados agora se verá na sua figura, mostrando, não faltou nos Prelados; que segue, e que por ella desempenhãrão as obrigações do seu lugar; nem no nosso Santo, que com a sua verdadeyra imitação inteiramente a praticou. Irá a virtude da Vigilancia vestida de tela branca, e peyto de ouro, com huma tocha na mão direyta, e abraçará na esquerda hum escudo, onde se verá hum gallo geoglyphico desta virtude. Montará em hum cavallo preto, bem, e ricamente ajaezado de cor de camurça, bordado de prata. Assistir-lhe-hão dous pretos vistosamente adornados. Levará seu contrario, o Descuydo, prezo, vestido de cor de chumbo, bordado de ouro, com hum relógio de area quebrado na mão.

PACIENCIA.

E Porque a virtude da Paciencia corôa nos Prelados da Igreja as demais virtudes, tambem coroarà as outras virtudes dos Santos desta classe. Ver-se-ha a figura da Paciencia vestida de glassé de prata encarnado com peyto branco, guarnecido de joyas, e cabeça toucada de perolas, com berzeguins bordados, montada em hum bom cavallo ajaezado de velludo carmezi, bordado de ouro. Os criados, que a irão servindo, vestem de tela encarnada com peytos brancos, bordados de ouro, e com cocâres na cabeça de plumas brancas, e encarnadas.

das. Levàrà preza a impaciencia sua contraria, vestida de azul, e encarnado.



QUARTO CARRO.



Eguirse-ha na ordem dos carros deste triunfo o dos Doutores, porque tambem nesta classe teve grande lugar o nosso Santo. Irà este cuberto de prata, e adornado com varios festoens de flores, que graciosamente repartidos comporaõ huma vistosa primavera. Dentro se verà aquella Casa, que edificou a Sabedoria, composta em sete colunas, que feytas da ordem Jonica, cubertas de ouro, revesti-das com estrias de rosas, e coroadas com craveyros de preciosas flores, seraõ agradavel pabulo da vista. Dentro iraõ dous dos mais insignes Doutores da Religiaõ, S. Cyrillo Constantinopolitano, S. Joaõ Damasceno, e tres Santas Doutororas, Santa Teresa, Santa Fabronia, e Santa Angela, filha d'elRey de Bohemia. Verse-haõ tambem dous Anjos assistindolhes com as suas insignias, e hum com o Estandarte, que levarà esta letra applicada ao nosso Santo: *Testimonium perhibent de ipso.*

DOCTRINA.

AO carro dos Doutores acompanhaõ aquellas virtudes, que lhes são mais proprias, sendo de todas a primeyra a da Doutrina. Irà a figura desta virtude vestida de cor de ouro, e azul muyto ricamente ornada. Leva na maõ direyta hũa chamma azeza, na qual hum minino irà acendendo huma vella: vay montada em hum cavallo preto com sella encarnada, bordada de ouro; dous criados para a sua assistencia. Prezo com huma cadea de ouro a seguirà o Erro em habito de caminhante, e com os olhos vendados.

SCIENCIA.

ADoutrina se seguirà a virtude da Sciencia, como virtudes que entre si tanto se coadunaõ, e ligaõ. Irà esta virtude

de vestida de tela azul, com azas de plumas na cabeça, bem toucada de pedras preciosas, e o peyto guarnecido com huma só joya de diamantes, e esmeraldas. Leva na mão direyta hum globo com hum triangulo em cima, e no braço esquerdo hum escudo, onde se vê por diviza hum espelho. Esta figura vay montada em hum cavallo castanho muy gravemente ornado; leva para a sua assistencia dous criados vestidos à tragica de brocado amarello. Vay logo como sua contraria vencida, e preza, a Estulticia, declarando esta não só a pouca idade do foyeyto, que a representa, se não o animal, em que vay montada. Leva na mão huma cana, e vay vestida de tela branca; e encarnada.

S A B E D O R I A.

MAs como a Sciencia dos Santos he a verdadeyra Sabedoria, e desta cuydaõ mais, que daquella, seguirse-ha a virtude da Sabedoria, cuja figura serà de bom aspecto, e irá vestida ricamente de tela branca com collete de malhas, e capaccete, sobre o qual se verà por timbre hum gallo. De ambos os ouvidos lhe sahirão resplandores. Na mão direyta levarà hum tarja redonda, onde se verà de boa pintura o Espirito Santo, e no braço esquerdo hum escudo, no qual se verà por diviza hum livro com sete sellos pendentés, e sobre elle hum cordeyrinho. Irà assistida de dous criados bẽm vestidos, e levarà preza a Ignorancia das cousas celestes, cuja figura se verà vestida de fusco, cuberto o vestido de pennas de diversos passaros.

H U M I L D A D E.

Como nenhuma destas virtudes subsiste sem verdadeyra Humildade, esta seguirà immediatamente as mais virtudes. Irà a sua figura ricamente vestida de cor honesta; em huma das mãos levarà hum globo quebrado, e debayxo dos pès huma coroa, com a assistencia precisa de criados. Logo a seguirà prizoneyra a Soberba, que representará huma mulher vestida de tesseu, e brocado encarnado, adornada de diamantes, coroada de ouro, e varia pedraria, com hum pavaõ sobre o hombro, e na mão esquerda hum espelho.

QUINTO CARRO.



Egue-se o carro triumphal dos Confessores, e Virgens; vay este tudo, o que pôde ser de vistoso, e bastava para isso levar em si a Virgem Santissima Mãe de Deos, e dos Carmelitas. Irá todo revestido de preciosas telas, rendas, e franjas de ouro, levando na superior estancia em huma bem vistosa nuvem acompanhada de Anjos a Senhora, dando o Escapulario a S. Simão Stoch, e na estancia inferior vão Santo Alberto, Santo Avertano, e S. Franco, Santa Maria Magdalena de Pazzi, e Santa Eugenia, acompanhando-as dous Anjos com as suas insignias, e hum com o Estandarte, que declara a gloria do nosso Santo no triunfo deste carro, e dirá a letra: *Venerunt ad domum Mariae matris Joannis.*

MODESTIA.

POr primeyra virtude deste glorioso Coro apparecerá em publico a Modestia: Ve-se esta virtude, ou a sua figura vestida de tela branca com hum cinto de ouro, cetro na mão direyta com hum olhô no remate. Leva o rosto cuberto, e além dos criados, que lhe assistirão ao governo do cavallo, dous pretos bem vestidos à Mourisca. Segue-a prizioneyra a Immodestia vestida de primavera, e ornada de ouro, com hum bogio na mão por indice da sua liberdade.

TEMPERANÇA.

HE companheyral da Modestia a Temperança, e assim se lhe seguirá logo a sua figura. Irá esta ricamente vestida, e adornada de púrpura, e ouro; na mão direyta levará hum ramo de palma, e na esqúerda hum freyo; verte-ha montada em hum bem ajaézado cavallo, que levará os criados precisos para a sua assistencia. Seguirá esta virtude a Intemperança prizioneyra, a qual irá bem adornada, levando na mão hum ramo de carvalho com belotas.

MANSIDA M.

Segue-se a virtude da Mansidão, cuja figura se verá vestida de tela branca com ramos de ouro, e sobre estes muytos de oliveyra, dos quaes se formará tambem a corôa, que terá na cabeça, com sua plumagem branca; levará debayxo do braço hum cordeyrinho branco; irá montada em hum cavallo castanho com o charel, e mais ornato de velludo azul, bordado de ouro, e com dous criados para a sua assistencia ricamente vestidos. Levará preza a figura da Ira, vestida de armas brancas, e de encarnado; por capacete huma cabeça de urso, os olhos tapados, e na mão huma facha aciza.

P E R S E V E R A N C A.

Por ultimo se verá, como corôa das mais virtudes, a da Perseverança. Vay a sua figura montada em hum cavallo branco com adornos de ouro, vestida de tela preta, e branca, cuberta de preciosas joyas; leva na cabeça huma corôa de flores de amarantho, e plumagem branca; na mão direyta hum ramo de louro, e tres criados. Levará preza a Inconstancia, vestida de diversas cores, guarnecida de ouro com huma cara na mão esquerda, e na direyta hum globo pendente de huma fita, e com hum turbante na cabeça.



SEXTO CARRO.



Egue-se tambem aos mais o carro principal, o qual mostrará a gloria do nosso Santo, ou em abreviada cifra ao nosso Santo na gloria. Vay este cuberto todo de huma bem composta, e vistosa nuvem, que cobrindo-o por toda a parte, em toda a parte mostra o precioso, e admiravel daquelle debuxo, e o elevado daquelle objecto. Nelle se vem dos Coros Angelicos hum compendio, exercitando-se alguns destes Anjos em rendidos officios ao nosso Santo canonizado, como o de espalhar flores, e com sonoras vozes entoar especiaes letras dos divinos louvores. Hum destes mostra

rà no trofeo, que levarà levantado, o triunfo de S. Joáo da Cruz glorioso, cuja letra dirà assim: *Hic est Joannes, & virtutes operantur in eo.*



SEGUNDA CLASSE.

S Egue-se a segunda classe, ou fôrma de procissão neste triunfo, em que se verá repartida por alguma das suas acçoens, e prodigios, a vida do nosso Santo canonizado, e isto pelos andores, que as Irmandades da Igreja do Carmo leuão em seu obsequio.

P Recederão a estes seis clarins com os seus ataballes preciosamente adornados; logo se lhe seguirá o Guiaó, ou Estandarte com as Armas da Religiaó, que levarà hum Prelado, e os andores das Irmandades se seguirão nesta fôrma.

A Primeyra Irmandade he a da Senhora Santa Anna, cujo andor representará o nosso Santo, quando na sua primeyra infancia afugentou o demonio com o sinal da Cruz, apparendolhe em figura de dragaó.

A Segunda Irmandade, que he a de Santa Maria Magdalena de Pazzi, figurará no seu andor o Santo, quando sendo minino cahio em hum poço, donde milagrosamente o extrahio a Senhora.

A Terceyra Irmandade, que he a de Santa Teresa, exporá no seu andor o Santo, quando pedindo a Deos lhe descobrisse o melhor caminho de o servir, o Senhor lhe respondeo, que entraria em huma Religiaó antiga, a qual poria na sua primeyra reforma.

A Quarta Irmandade, que he a de N. Senhora da Boa Morte, infinua no seu andor o Santo, quando já Religioso da Observancia, dizendo a sua Missa nova, hum Anjo o cingio, e por esta acção ficou livre de todo o pensamento, e movimento carnal.

A Quinta Irmandade, que he a da Senhora da Piedade, mostra no seu andor o Santo, convertendo huma mulher lasciva, que o provocava.

A Sexta Irmandade, que he a de Jesus, Maria, Joseph, indica no seu andor o Santo, dando saude a hum endemorrinhado.

A Setima Irmandade, que he a de S. Roque, manifesta no seu andor apagar o Santo milagrosamente hum incendio, que se ateou em hum bosque vizinho ao Convento, livrando-o tambem por este modo do eminente perigo de queymarse.



TERCEYRA CLASSE.

A Cabadas assim as Irmandades, que leuão andores, se seguirã a nossa do Bentinho, a qual o não leva por hir a Senhora já na primeyra classe deste triunfo, dando o Escapulario a S. Simão Stoch, mas não falta com a sua especial assistencia.

A Esta se segue a Cruz, e Commuidade do Convento, assistida, e acompanhada da sua muyto veneravel Ordem Terceyra, e no meyo da Commuidade se verã com toda a propriedade ricamente concertado o andor principal com a imagem do Santo, e no fim de tudo se adorará o Santo Lenho da Cruz, tão estimado espiritualmente do nosso Santo, que o tomou para sua denominação.



Cabada assim a procissão, porque ainda se continue de alguma sorte o louvor do nosso Santo, a seguirá huma representação do Monte Parnáso, precedida tambem de alguns clarins, mostrando em hir neste ultimo lugar quanto sem embargo de ser taõ decantado dos Poetas o excede nas glorias o Carmelo agora, e sempre triunfante. Nelles se verá Apollo, fabuloso Deos da Poesia, assistido das nove Musas, as quaes offerecerão ao povo varios Poemas, que a diversos assumptos fizeraõ alguns engenhos devotos do nosso Santo. Hum Satyro levará o Estandarte com letra accommodada ao presente empenho; que diz assim: *Exultemus in varminibus.*

F. I. M.

